

## スペイン語ガイドブック

### 所有形容詞

#### ■ 1 所有形容詞とは？

所有形容詞は「私の」や「あなたの」のように所有を示す形容詞です。名詞の前に置かれる短縮形と名詞の後に置かれる完全形があります。

#### ■ 2 所有形容詞・短縮形は？

*	単数	複数
1 人称	「私の」 mi(s)	「私たちの」 nuestro[a](s)
2 人称	「君の」 tu(s) <sup>1</sup>	「君たちの」 vuestro[a](s)
3 人称	「彼・彼女・その」 su(s)	「彼ら・彼女ら・それらの」 su(s)

強勢をつけないで次の名詞を続けて発音します<sup>2</sup>。

- **mi** hijo 「私の息子」； **mis** hijos 「私の息子たち」； **nuestra** hija 「私たちの娘」； **nuestras** hijas 「私たちの娘たち」； **su** país 「彼の／彼女の／彼らの／彼女たちの／あなたの／あなたがたの国」。◇ **hijo** 息子 **país** 国。

所有を示して名詞を修飾するだけでなく定冠詞の役も果たします<sup>3</sup>。

<sup>1</sup> **tu** にはアクセント記号をつけません。アクセント記号をつけると、人称代名詞の主語の形になります。 **tú** 「君は」。

<sup>2</sup> とくに強調するとき、所有形容詞弱勢形をわざわざ強く読むことがあります。

- **Es tu problema.** // それは君の問題だ。◇ **problema** 問題

<sup>3</sup> 名詞にさらに冠詞をつけてはいけません。

- × **la** nuestra universidad / × **una** nuestra universidad

- Nuestra universidad está cerca de la estación. // 私たちの大学は駅のそばにある。◇**universidad** 大学 **cerca** (…の[de])近くに **estación** 駅

### ■ 3 所有形容詞・完全形は？

所有形容詞・完全形はそれぞれ女性形と複数形があり、修飾する名詞の性・数に一致し、強勢があります。

*	単数	複数
1 人称	「私の」 <b>mío</b> [a](s)	「私たちの」 <b>nuestro</b> [a](s)
2 人称	「君の」 <b>tuyo</b> [a](s)	「君たちの」 <b>vuestro</b> [a](s)
3 人称	「彼・彼女・そのの」 <b>suyo</b> [a](s)	「彼ら・彼女ら・それらの」 <b>suyo</b> [a](s)

次の用法があります。

(1) 名詞の後につける<sup>4</sup>。

- Un amigo mío desea hablar con usted. // 私の友人の一人があなたとお話がしたいそうです。◇**amigo** 友人 **desear** 望む **hablar** 話す

\* 定冠詞＋名詞＋所有代名詞後置形で「所有者」を強調することがあります。

- Según el parecer nuestro, no deberían aceptar la propuesta. // 私たちの意見によれば彼らはその提案を承認すべきではないだろう。◇**parecer** 意見 **deber...** …すべきである **aceptar** 承認する **propuesta** 提案

\* 呼びかけや親愛の気持ちを込めて使うことがあります。

- ¡Ah, hijo mío! // ああ、私の息子よ。◇**hijo** 息子

<sup>4</sup> 「所有」を示すだけで定冠詞の役を果たさないなので、次のように言うことができます。

- un amigo mío

(2) 補語：ser 動詞などの主語の補語としても使われます。

- Este coche es mío. // この車は私の物です。◇**coche** 車

(3) 所有代名詞：定冠詞だけをつければ「…のもの」という意味の所有代名詞になります。定冠詞はそれが指す名詞に一致します。

- El resultado de mi suma no cuadra con la tuya. // 私が出した合計と君の出した合計が合いません。◇**resultado** 結果 **suma** 足し算 **cuadrar**(…と[con])一致する。

\* 中性定冠詞(lo)+所有代名詞強勢形は抽象的な総体を示します。

- Lo nuestro es suyo y viceversa. // 私たちのものはあなたのものですし、またあなたのものは私たちのものでもあります。◇**y viceversa** 逆も正しい。

## スペイン語の質問

\* **suya** は「彼女の」という意味にならないのですか？

→所有形容詞の短縮形のnuestro, vuestroと、完全形の全部に女性形があります。これは女性名詞を修飾するときに使います。意味は男性形と同じですから、女性形だからといって、たとえばsuyaがかならず「彼女の」という意味になるわけではありません<sup>5</sup>。形容詞の変化は意味を変えないのです。una amiga nuestraの「私たちの」には男性、女性、男性+女性の可能性があります。

\* **sus libros** は「彼らの本」という意味になるのでは？

→所有形容詞の複数形はsu libro「彼の本」 > sus libros「彼の本(複)」のように名詞の数に一致してできます。これは意味とは関係がなく、単なる文法上の形式的な一致にすぎません。ここでsu > susを「彼の」から「彼らの」

---

<sup>5</sup> もちろん「彼女の」という意味になることもあります。

というように意味を変えてはなりません。一般に形容詞の性と数の語形変化は意味には関わりません<sup>6</sup>。

### **\* su と suyo の意味はたくさんありますが、どのようにして区別するのですか？**

su と suyo は三人称の所有形容詞なので、él, ella, usted, ellos, ellas, ustedes、そして一般に「物」や「事」、すなわち一人称と二人称以外のすべての人と物の所有形です。単に su problema というとき「彼の・彼女の・あなたの(敬語)・その・彼らの・彼女らの・あなた方の(敬語)・それらの問題」というように、様々な意味になります。sus problemas にしても、problema の意味が複数になっただけで同様です。これを防ぐために「所有」の意味の de をつけて人称代名詞を用いることがあります

- la casa de ellos 彼らの家
- la casa de usted あなたの家

### **\* 所有形容詞の強勢形は、何を強勢しているのですか？**

前置形は無強勢なので、たとえば mi casa というときは ca だけを強くします。一方、un amigo mío というときは amigo の mi の他に un も mío の mi も強く発音します。

### **\* tu と tú の違いは？**

tu は所有形容詞で、tú は主語代名詞です。このように同じ形になるので主語代名詞 tú にはアクセント記号で区別します<sup>7</sup>。

---

<sup>6</sup> 名詞の複数形はもちろん「複数」の意味を持ちます。

<sup>7</sup> 一方、mi と yo はまったく違う形なので yo にはアクセント記号をつけません。

**\* 所有形容詞の短縮形と完全形とで意味の違いは？たとえば su foto は「彼女の(が写っている)写真」と「彼女の(が所有している)写真」の意味がありますか。**

意味と言うよりも、冠詞の働きの違いになります。短縮形（前置形）には冠詞の働きがありますが、完全形（後置形）にはそれがありません。たしかに、「所有」にはこまかく見るといろいろな意味がありますが、多くの場合は文脈、状況、常識などで判断されます。su foto についても、「彼女の(が写っている)写真」と「彼女の(が所有している)写真」の意味があります。

### スペイン語の理由

**\* たとえば、José me prestó sus apuntes. 「ホセは彼のノートを私に貸してくれた」という文の主語は José で目的語が sus となっているのですが、主語に合わせれば su apuntes となると思います。sus となる理由を教えてください。**

→su は所有形容詞なので、形容詞のように変化します。ここでは conciertos という複数の名詞に一致して sus という複数形になります。この sus は「彼らの」という意味ではなく、「彼の」という意味です。su 英語の his, her, sus =英語の their という関係ではなく、su, sus という変化は形容詞として単に名詞に一致しているだけだということを確認してください。

**\* 所有形容詞で女性形や複数形があるものとないものがあるのはどうしてですか？**

複数形はすべてにあります。教科書 p.45 の「...nuestro, vuestro は女性形(a)と複数形(s)がある」前置形、後置形に共通です。女性形がないのは mi, tu, su ですが、これは男女に共通して使われる形です。一般に形容詞は o で終わった男性形がないと、その女性形(a)がありません。(冠詞や指示形容詞などは例

外です)

**\* mi は英語の my と似ているけれど、tu は英語の your と似ていないのはなぜですか？**

→英語の my, mine, me とスペイン語の mi, mío, me と同じ起源(インドヨーロッパ語)に遡ります。スペイン語の tú, te, ti, tu, tuyo は古い英語の thou (「汝」) と同じ起源に遡ります。この thou は 13 世紀に本来複数の意味だけであった ye (後で you になった) が単数にも使われるようになったため、消えてしまいました。なお、スペイン語の yo 「私」と英語の I はどちらもインドヨーロッパ語に推定される原形 eg に遡ります。